

Մանգրամի Էֆեմար

Մ Ի Ի Ն Ա Տ Ի Ի

ՈՒՄՈՒՐԸ ԲՕԼԻԹԻԳՐԵՅՅԵ ՎԷ ՄԵՎԱՏՏԸ ՍԱՅԻՐԷ

ԻՔԻՆՃԻ ՄԵՆԷ

1867 ՅՈՒՆԻՍ 9 ՃԻԽՄԱ

ՆԻՒՄԵՐՈ 377

Մանգրամի Էֆեմարի համարը 300
փոփոխություններով, 1867 թվականին
հունիսի 1-ին, 200 զ" արժեքով, 100 զ" արժեքով
փոփոխություններով, 1867 թվականին

Էֆեմարի 4-րդ համարը, 1867 թվականին
հունիսի 1-ին, 200 զ" արժեքով, 100 զ" արժեքով
փոփոխություններով, 1867 թվականին

Մանգրամի Էֆեմարի համարը 300
փոփոխություններով, 1867 թվականին
հունիսի 1-ին, 200 զ" արժեքով, 100 զ" արժեքով
փոփոխություններով, 1867 թվականին

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԹԵԼԵԳՐԱՖԻԿԷ

(Առանձին համարներ)

Փարիս 19 յունիս, արժեքը սառած 6
վե 55 տագրագարնա

Յունիս 19 թիսալար

ԵՍՀԱՄԸ ՈՒՄՈՒՄԻՑԵՆ

Փարիս (Գունիս)

Ալբերտ 54-10

Գարանտ 54-15

Լոնդոն, սառած 11 վե 40
տագրագարնա

Ալբերտ 54-10

Սաթեր 54-15

Լոնդոն, արժեքը սառած 12 վե 40
տագրագարնա

Ալբերտ 54-10

Սաթեր 54-15

Լոնդոն, արժեքը սառած 5 տե

Ալբերտ 54-10

Սաթեր 54-15

Օման Է Էմիլի 1865 թ.

Ալբերտ 262-50

Գարանտ 262-50

Վիեննա 19 յունիս

Բրեյն զագրագարնա տեղի, Մ. Մուրի, Բրեյն
Կորյագոֆ, Մ. Թր Պրիմարգ, Լորա
Գաուլի վե Բրեյն Մեթերնիկ ճեղքակերի փո-
րիստե պուլունտուգարն էսնառե, պեյնլերին
տե վուգու պուլուն գոնֆերանսը մագրագարն
թիւրքիեանըն իսլան հայրնե տայիր լազըմ
կեյնե թեապիրին իւղերին, պեյնլերինտե
պիր իթթիֆագ եսնառ հեմ էֆեմարըդ հու-
սուլին թեապիրի իթմե իլին օլմանրայ,
իլլա եալընըդ սալթանաթը սենիե թարա-
ֆընտան իթթիսագ օլունան թեապիրտե
նե նեթիե հառլ օլմանրայն պեյնլերինտե
նի գարարլադմագան իպարեթիտի

Պալ գարարըն իւղերին, տուելի մու-
ղգամա սեֆիրլերի, այնի մալտե պիր նո-
թա իլե ալաֆրանկա յունիս 15 տե Պալ-
պիրե պիր թեթիֆ Թագարիտեէլեր տիր

Փարիս 20 յունիս, արժեքը սառած 5

վե 20 տագրագարնա

Յունիս 20 թիսալար

ԵՍՀԱՄԸ ՈՒՄՈՒՄԻՑԵՆ

Փարիս (Գունիս)

Ալբերտ 54-20

Գարանտ 54-20

Լոնդոն, սառած 14 վե 40
տագրագարնա

Ալբերտ 54-20

Սաթեր 54-25

Լոնդոն արժեքը սառած 5 1/2 ունտա

Ալբերտ 54-20

Սաթեր 54-25

Օման Է Էմիլի 1865 թ.

Ալբերտ 262-50

Գարանտ 262-50

ԳԱԼԱԹԱ ԲԱԶԱՄԸ

ԵՍՀԱՄԸ ՈՒՄՈՒՄԻՑԵՆ

Յունիս 7 Էյլեն

» 8 Գարանտ

» 9 Ալբերտ

» 10 Էյլեն

» 11 Գարանտ

» 12 Ալբերտ

» 13 Սառած 5 1/2

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ՏԱՅԻՐԻՑԵՆ

Խարիճից նագրը Ֆուտոն բաշա հազ-
րեթլերինն Լորա Լայընա իլլալ իթտի-
յի լայնհանըն մապատի

Մանգրամի 375 թվականին

« 6. Ազգայեթեաք պու կիւնքի կիւն
ալենն միւլանտե օլունապիրի թի, թիւր-
քիտա օլունապիր կիպի սայիր հիւ պիր եր-
տե պունտա գիւտա սերպեթ, պունտա
գիւտա անառ աչիքեար վե պունտա գի-
տա միւլապիրի սուրեթտե հեր քէս քէս-
տի մեղեպիւն իւրաթ իտեպեղ: Պալ էյո-

լե պիր սահիլիք տիր քի, մեալիքառ սա-
քին օլունապիր վե եսնառ կեղեպիրն քեաթ-
ֆեաի տալի շէնառեթ իտերլեր: Պալ լալ-
սի վահիտե տայիր մեղեպ թեպարիլ մա-
տեպիւն կեղեպիւն, իրիսթիւն վե ես-
նառ էնալի զայրի միւլապիրտե հիւ պիր
քիմեպե, իսլամիեթտե տալիլ օլունապիր տա-
լա նե զոր վար տըր վե նեառ օլունապիր,
վե պու օլունապիրտե պալգա, պիրիսթի իս-
լամիեթտե տալիլ իթմե թեպարիլ, Մե-
մալիքի մահրուսեյի Շահանտե նալալիւմ
պիր քեյթիեթտե տիր: շէյլե քի մեղեպ վազ
վիրմեթ իսլունապիր թիւրքիտա եալընըդ
թիւրքիեան մեղեպ պիրտե կեթիւլմեթտե,
վե էնալիսթի տալիլիւն իսլալ կեթիւլմեթտե
տեթեթիւն գառար, հուտունապիր պիր սեր-
պեպիւն թիւ իծրա օլունապիրտա տըր: Պալ-
լարն սահիլիկի իլին հիւթիւլմեթտե սենիե,
պալապե զիք օլունապիր վեպարն շէնառ-
թիւն միւլապիրտե իյլմեթտե հազըդ սեւալի-
եթթի վար տըր:

« 7. Մեղեպ վե ճիւս ֆարգընտան իլե-
րի կեթիւլ օլունապիր թագըմ հագարեթ լու-
ղեթլերի իսթիւլիսթի մեղեպ տայիր իթթի-
լապ օլունապիրտե, նե նեթիւն մե-
մուլ օլունապիր իսթիւլ, թեպարիլ հառլ օլ-
ունապիր, կեթեք էնալի պեյնիւն պիրիսթի տիր-
կերի իլե եթիւլիւն օլունապիրտե կեթիւլիւն-
տե գուլլանտըր լիւնտան, վե կեթեք քէս-
մի թահրիւլարտան, պու մագրուլե պա-
եազը վե միւլապիրտե լուղեթլերին իսթիւլ-
լի քեաթիւլ գալըմը տըր:

« 8. Պունտանտա գաթիւնապար, պու ես-
գընտա իծրապե պեթ օլունապիրտե գանուն-
նալմեպիւն, պու մեմուլաթա իրապեթ իթ-
մեթիւլեր իլին շէտիտ սուրեթտե ճեղալար
գոնուլմալ տըր:

« 8. Թեպապիւն տեպիւլիւլ ալիեթիւն, մեղ-
եպ ֆարգը օլունապիրտե, հեր սընըթընտան
հիւթիւլմեթտե հեր պիր մեմուլիւլերիւն
նապ օլունապիրտե մեպալիսթի, հիւթիւլմեթտե
սենիե թարաֆընտան ալենն իլուն վե գա-
պուլ օլունապիր, վե ճիւս ալերի ֆիլիլե տա-
լի իծրա օլունապիրտե պալալարն տըր: պու

«Ենեմք օրաբա կիրթ տիրիմոտ» մեզ քիւր մանասթըրը Էվէլքի իսի հայնտե պուլմաթըրը պաշգա, օրաբա մօմ տախի եագմաթըրը կեօզէրիմէ կեօրմիւ շիւմ տիւր ։ Պու գարուրէթին տէպէպի իտէ, 1859 տա Ռչոուէնի Յուվ հաննէս վարդապետին օրաբա կիրթպ, մանասթըրը քեաթիթէյի իրաւաթըրը քենտի քիտէսին տօրուրուղու տուր քի, պուլմաթըրը Էվէլքի քենտի վաճիպէ պինտէն օլան վէրկի վէ հէտիտէնին վիր մէտիտէ իպրապը մուխալէթէթ իյլէմէ Էն Էնպուր օլմուլ տուր ։

Ինէ մուխալէթիւր չու վէճ իլ տէր, Էվէլքիւր մանասթըրը կիրթիւմ Էօ նաւտէ, իքի չօմար քեօթէյի իւզէրիմէ հիւճիմ իթիտիւր ։ Վէ ազ քալուր պէնի քարալաեաճալար ըտը, Էվէլքի պազը քիմէսնէլէր իմաւաա եթիթիւլէնէճէթ օլ սալար իտի ։

Մերգուլ Յովհաննէս վարդապետ մեզ քիւր մանասթըրը գաւ իթինի գօնուէն մանաթար մագաթնաա պիր Բիւրտէ քի, քալուրըրնաա, պու մագաթնէ ուլղուէն տուլղուլար վէ Գէնաթըրը Էքսիթ օլ մանագաա իտի ։

Էվէլքի Էհալի քիլտէյէ կիրմէթ իթէր իտէ, մերգուլ Բիւրտիւն ըրդաթ օրաւ աքգա, օրաբա կիրմէյէ ճէտարէթ իտէ մեզ ։

Մերգուլ վարդապետ պէոյլէ Էօլար թուլուպ, մանասթըրը վէ Էթրաթ մա հէլէրիմի խարապ, վէ Էհալիւ կիւնալիւն թագիթըր վէրտիթտէն պաշգա, պին լիւրա գաւաթ քարա իսրաթ իտէրէթ Է պիսկապս օլմուլ, վէ վազ վէրտիթիւտէ տիթը Էիւլ լիւրա գրյմէթիւտէ օլան պիր Էիւլիլի Ժողովուրդա կէ օթէթիւլի թիր իիւլաւալի քէլաւ, մեզ քիւր մանաս թըրը Էվէլքի Էհալի միւ շէրթէթիւնի միւ շահէտէ իտէն աւտէմ, իթիթի կէօրտիկին տէ պիտաւտէսնիմէ մահգուէ վէ միւքէտ տէր օլաճաղընաա չիւքէ Էօզ տուր ։

— Սայէյի իհասնվայէի հազրէթի միւ լիւքէանէտէ թուգ ըտսինին Էիկիրմի քաւ քաթը թէնդիլ օլոււնաճաղը իշիտիմիլտիր ։

Փ Ե Ի Զ

Պիր ալաան պէրու Փրկիչ հոգաբար Էօլթիւնու տգալըրյա միւ թիթէթիւր պուլոււնապա, վէ մահէլի մէզպուրուէն իօլաշը հալինէ Էլաէն կէլտիկի գաւաթ, զայրէթէչ ըթիթիւլիմիլտէ շալըմագա տա, վէ պազը քարա վէ իծրալարը նէշու պէնաան իյլէմէթտէ իտիթ իտէտ, նա թըլքի օլ խուսուսա տալիր տէրմ իթտի կիմիլ պահալարա տիդգաթ օլու նաուղուէն տա անլաշըմագաա տըր, միւքաւ օլու նաան, վէ Էլգէմիլիթտէն պուլոււնաան իւ լաւաթըն կէօրիւլէ պիլէճէկինէ քեաթիլէն իւ միւ կէօթէթիւլէթտէ տէյիլ իտիթ ։

Մա թէէսիւլի պէնաան իտէրիլ քի, տիւնքի մէճիսիմիլտէ, պիլիմ քէնտի ի թիդաւըրըճա (ինշալաւ Էանըմագ տաեթը) օլ պապտէ տէրքեար օլան իւ մի տիմիլ տախի մահվ օլտուղոււնաան, իլէրուտէ, Էինէ միլէթ իսթէտիկի թագ տիրտէ, Էիւլէրճէ պիլաթէնաան Էնվալի գաւաթըրը վէ սէֆալէթ ու մուսիպէթ տէն գուրթարմագ, վէ իտարէ տէնիլէն շէյի մէհմուէթէն միլէթիմիլտէ կէօթէթ մէթ Էմէլիլէ, թէթրալէն, Գաթաթ, միւրաւըրը հոգուլիւնէ մուվաթիթագ օլմա մըրը թէէմին իտիճի պիլ սուրէթտէ տէր իւ հոտէ իթմէթ նիլէթիլէ, վէ ըաղպէթու ըթիթիլէրիմիլտէ ապա ինթիալ իթմէթսի ին, սրբազան Պատրիարք հայր հազրէթ լէրինէ իսթիֆաւըր լիւրմէթիլէ քէնտի միլգէ գաւաթ վէրմիլ, վէ պու կիւն իծաւ ղըր իծրա տախի իյլէմիլիլ տիր ։

Մեզ քիւր իսթիֆաւըր պիր նէվէ միւ պաթէրէ մագաթնաա օլուպ, վէ պազը տիդգաթէ շաեան նագթալար տախի պուլոււնաղոււնաան, հէր քէթին մալիւմի օլմագ իւզրէ, պինէն սուրէթիլի տէրմ ու պէնաան իտէրիլ ։

« Պապիլէթու սրբազան Պատրիարք հայր, վէ ըտիսի մէճիսի միւ խթէլիթ հազրէթէրի ։

« Պարաթը վալալէրինտէն վարիտ օլան տալէթ նաւէյէ թէվիթիւն, պիր գաշ հաթիթաւան պէրու Փրկիչ հոգաբարձու թիւնու ազալըրնա տէվաւ իթմէթ շէրէ թիլէ իթիթիւր իյլէմիլիլ տիր ։

« Շու նագիթ մէմուրիլիթիմ իգ թիդաւընճա, Էվէլքի մեզ քիւր խալարթ իաննէնին տախիլ վէ խարիճի հալէրինի միւլթին մէրթէպէ թէվիթիլ վէ թէճէս սիւս իյլէտիկիմուէ, տախիլէն պիր սէֆալէթ մէրթէթ օլուպ, վէ իտարիճէն տախի թէթ Էսասըր վէ թէթնիգաւըր պիր իտալ թէթահթընաա պուլոււնա կէլտիկինի վէ պինաէն ալէյհ քիւլ լի ճիհէթիլ շէրէթ ու իթիպարըրը զայպ իթմիլ պուլոււնաղոււնա կէօրմիւ շիւմ տիր ։

« Պու հալէրին քեաթիթէսինի քէմալի թէէսիւլի կէօրտիւկիւ մէ պէլապէր, ըաղպէթու ըթիթիլէրիմ պուլոււնա Է թէնտիլէր իւզէրինտէ, աւտէթտէն օլտուղու գաւաթարըրը վէ զայրէթ տախի կէօր տիւկիւմուէն, իլ քնիլէթ ու զայրէթիմ գաթէն իքի մահ մուգաւտուէմ գաթը Ֆաղը լանէլէրի թարաթընաան գուհուրա կէլ միլ օլուպ, վէ Էսէրի թէթանէթ ու քէմալէթ օլան պիր թէտպիրին, Էանի տիրէթթօլուգ ուսուլինին սէրիան մէվգրի իծրալէ վազ իտիլմէսինի Էհէմիլիլէթտէն տաւա իթտիկիմուէն, Էհլիլէթ ու լիւա գաթըր վէ սայ ու սաւաթաթըրյա տմէլէ մալիւմ պուլոււնաան տօգթօր Էարապէտ Գէնտի Գալու տաեանը քեաթիթէսին տիրէթթօլուգաա վէ թապիպիլէթ իպ ։

գաւաթը թէթիլիլ իտիպ, վէ Էքսէրիլիլէթի արա իլէ գապուլինէ գարար վէրիլտիկիլ նի կէօրմիւլ, վէ իսլահաթ պինաւընըն իլք թաշը վազ օլոււնաղոււն տուր իւ միւ վէ իթիպաւըրյա թէվիթ վէ միւլթէսէլի օլ մուլոււմ տուր, նաւը քի պու կիւնէ գաւաթարա շու թէտպիրին թէթ շօգ մուհաա սէնաթ վէ մէնֆաթըրն միւ շահէտէ օլոււնաղոււն իտուկի, Էրպապը տիդգաթա ըու շիտէ տէյիլ տիր ։

« Պապաթ, քէմալի Էսէլիլէ պէնաան ի տէրիմ քի, մեզ քիւր տիրէթթօլուգ ուսուլի տիւնքի կիւնէ գաւաթ քեաթիլէն մէվգրի իծրալէ գօնուլմաթըրա, վէ պիր սուրէթի մանէվիլէ վէ խէթիլիլտէ լաղվինէ շալըրմաւընա պազըրյա թարա թընաան սալի գաւն վէրիլտիկի կէօրմիւ տիրէթտէն պաշգա, իլլէրին Էալաւ Էաւաշ ուսուլի տիթիգա տալիրէսին կիրտիկի, վէ պինապէրին հէր գարարըն անճաթ քեաղըր իւլէրինէ Էազըրըրը, վէ կիւնէր սաւաթըր տէյիլիլտիթէ օլարըն տախի տէյիլիլմէլէ Էիւլթիլ թուլղու, վէ հաւալ աղ վազըրթտան Էիւլգէրճէ պիլաթէ կէնաան պին սէֆալէթ վէ մուսիպէթ տիւլար օլաճաղարը տախի ըանա տէրք ու թէհմ օլոււնաղոււնաան, վէ թէհի Էէրտէ վազըրյա սարթ իտիպ, վէ պէյն Էլ Էհալի մէմուլիլիլէթ թահ թընաա գալմագ իսէ գաթան իշիմէ Էլ վիւրմէյէճէկինտէն, պու խուսուլարըն պիր ան Էվէլ շարէսինէ պազըրմաւըր նիլէթիլլէ, տիւնքի կիւն թէճէմիլիլ իտէն մէճիսիմիլտէ, տօգթօր Գալուստ Էան Էթէնտի թարաթընաան գուհուրա կէլէն պիր գալտէ իթիթիլազը թէթիլիլ նի տահա զիեաուէ կէնիլ վէ սէրպէսթ պիր հէլիլէթ վազ իտէրէթ թագաթիմ իթմիլ, վէ իտալիլէթ թէթըր քիւրտէն օօն ըա ըտտ իլէ ճէվապ վէրիլտիկինի, վէ հաթիթա տիրէթթօլուգ ուսուլինին պիւթիւն պիւթիւն լաղվ իտիլտիկինի կէօրմիւ շիւմ տիր ։

« Ածիլէրինին թէթիլիլ կէրէթ թիւլ քիաթըր իշին քեաթիլէն Էէնի պիր շէթ կիպի տիր, լաթին քեաթիթէյի պիւլիլէ վէ թէրպիլիլ միլէթիլէրին իլէրու կիթ մէլէրինին շարիլարը միլէ մագաթնաա պուլոււնապաա տըր, Էէօլէ քի, շիւտիլլէ գաւաթ կէօրիլէկէլտիկի կիպի, Հոգաբարձու թիւն պիւլիլէ քիւլիլէ հէր իշէ պիլգաթ գարըրմագաա, վէ պիրիլ նին Էարտըրըր տիկիլի պօզմագաա, վէ անճաթ պիր գաշ կիւնաէ, վէ պէլ քիտէ իլէրուտէ պիր գաշ հաթիթաաա պիր տէֆա թէճէմիլիլ իտէրէթ, Էէվմիլիլ Էիւլգէրճէ գալէմ իլլէրին կէրի գալմաւըր, վէ պօզուգ տիւլգէն կիթմէսինի մուճիպ օլմագաա իսէ, Ազգ, իտաւ Ժողովուր, քէմալի Էմիլիլէթ իլէ, մեզ քիւր իտարէյի քէնուուէն (հոգաբարձու թիւ-

նա) իհարէ իյնտիկի միտիւմ, հիշ տե-
յիլ իսէ իբի այ միւտտէթ իշին, վէ պիւր
թէճրիւպէ օյմագ իւզրէ, պիւթիւն մէ-
տուլիւթի քէնտի իշինտէն օլան իւշ
քիշնէ, եանի քրկիշին տախիլի տիրէք-
թօրլուզունու միւմայիլէյն սոգթօր է-
ֆէնտիլէ, խարիճի տիրէքթօրլուզունու
աճիլէրինէ, վէ գանձապետիլի տախի
զաթէն իհարէ իթ միշ օլտուզունու զ Սէ-
նէքէրիմ էֆէնտիլէ թէյք իլէ, քէնտիսի
հէյնէթաճէ իւզէրիմիդտէ պիւթիլի խա-
ռըն ժողով մագաւնտա նազըր օլտուշ,
իսթէտիկի վադրթ հիսապ վէ քիթապ-
չարրմըզա պագսըն, հէր վագրթ լազըմ
հէյնէ խայրլու իսթարաթը հիմմէթ իւ-
լէսին, թէյէպպիւսաթը վազըրմըզա իմ-
տատ ու մոււվէնէթ իթսին, քրկիշ իս-
մինէ պիր բարա պօրճ գապուլ իթմէյնէ-
կինի ալէնէն զապէթալար իլէ իլան իթտիր-
սին, վէ զայրիհիւմ վէ զայրիհիւմտէն ի-
պարէթ պուլունմուշ տուր:

« Կէրշի րադպէթլու ընֆիլէրիմիդ
էսկի ուսուլ իւզրէ կիտէրէք, վէ վարի-
տաթա կէօրէ մէսարիֆ իտէրէք մէզ-
քիւր խայրաթխանէտէքի պիշարէկեանը
օլտուգճա րահաթ իթտիրմէք արզու վէ
նիյէթինտէ պուլունմագտա տըր, հալ
պու քի, մահէլի մէզպուրտա, եէյնէ-
ճէք վէ իշէճէք խուսուլարընտան եիւզ-
լէրճէ տէֆա գիեատէճէ միւհիմմ, վէ
հաթթա պէճիտտ օլտուգ, մատտի վէ
մանէվի եիւզէրճէ իսլահաթլըմընտա իհ-
թիեաճ մէսա իտիլմէքտէ օլտուգտան պաշ-
գա, պազը Էպիլիէճէ տախի էշէտտիհի-
թիեաճ պուլունտուզունտան, հէր հալ-
տէ օրատաքի շակիրտանըն պաշգա պիր
մահէլէ նագլի իլէ, մէքթէպին պիշա-
րէկեանէ թէրքի իգթիգա իթմէքտէ տիր-
վէ աճիլէրի իսէ պուլունարըն քեաֆֆէ-
տինին շարէսինի տիւշիւնմիւշ օլուպ, վէ
իճրասընա մամտէ պուլունմագտա իտուկի
շէօյլէ տուրտուն, բաթրիքխանէնին պու-
հուրաթ մէսարիֆաթընը, վէ պիզտէն
էվլէլէրի իտարէ կիւնիւնտէն գալմա ֆա-
գըրլարըն ալաճազլարընը տախի թէտիլ-
նէ իլէ, միլէթին վէ խուսուլսիլէ Փըր-
կիշին նամուսուսունու եէրինէ կէթիւրմէք
նիյէթ վէ Էմէլինտէ տիր, վէլհասըրլադ-
պէթլու ընֆիլէրիմիդ, փարա օլուր ի-
սէ իսլահաթ իթմէք, վէ հէր շէյն քէն-
տիսի «պատասխանատու» վէ «պատասխա-
նառու» օլմագ գաիտէսինէ իթիպար իթ-
մէք իսթէտիկի հալտէ, աճիլէրի իսէ, Էվ-
վէլա իսլահաթա պաշաւագ, վէ միլէթէ
իճրա վէ սէմէրէ կէօթէրմէք, վէ պատէ-
հու փարա թալէպ իթմէք, վէ քէնտիսի
«պատասխանատու» գալարագ, Հօգա-
բարձու թիւնու «պատասխանատու» թա-
նըմագ իսթէտիկիստէն, պու իբի պաշ-
գա պաշգա ճինստէն օլան մէպտէլէր պիր
պիրինէ շաթըշըշ, վէ պիզիմ թէքլիֆ-
թէրիմիզին ըտտիլէ, ուսուլ ի թիգա

իւզրէ կիտիլմէսինէ Էքսէրլիյէթի արա
իլէ գարար վէրիմիշ տիր:

« Իմտի, սրբազան Հայր, աճիլէրի-
նին մէնվիլի գալարի, պու Փրկիշ խու-
սուսունտա միլէթէ պիւլիւք պիր խըտ-
մէթ իթմէք օլուպ, վէ պու խըտմէթի
իսէ, անձագ պու սուրէթլէ իտէպիլմէք
իթիգատըր գալիսինտէ պուլունտուզունմ-
տան, վէ րադպէթլու ընֆիլէրիմ էֆ-
քեար ու գարարլարընա քէմալի հիւր-
մէթ վէ ըիպէթիմ օլտուզունտան, թէ-
հի եէրտէ պիրլիքաէ պուլունարագ հէմ
տաթէթա օնրարա պիր մանի օլմագլուգտան,
վէ հէմտէ իլէրուտէ մէսուլիյէթ թահ-
թընտա գալմագ իգթիրապընա տիւշար
պուլունմագլուգտան իսէ, շինտիքի հալ
իսթիֆա իթմէքլիլի ճայիգ կէօրմիւշիւմ
տիր, Էմմա, իլէրուտէ րադպէթլու ըն-
ֆիլէրիմին, քէնտի թարիլէրիլէ միւ-
րատ օլունան իսլահաթըն իճրասընա մու-
վաֆֆագ օլապիլտիլէրին կէօրիւր իսէմ,
քէնտի եանրմըշ օլտուզունմա ալէնէն
իգրար իտէճէկիմէ պէլապէր, Էզ ճան
ու տիլ սէվինիպ վէ իզհարը թէյէքքիւ-
րի ալիմէ, ֆադաթ, մագալմահ, իթի-
գատըր գալիմէ պինտէն մուվաֆֆագ օ-
լաւմաթըրլարը թագտիրտէ, կէրէք պիզ-
գաթ քէնտիլէրի, վէ կէրէք Ձաթը ֆա-
գըլանէլէրի եէնիտէն շաքրլիլէրինի մէզ-
քիւր մէմուլիյէթ տալէթ շէրէֆինէ
շաթէպթէ պուլունտուգլարընտա, իթթի-
խարէն իճրասընա միւսարաթէ հազըր
ու միւնթագըր պուլունտուզունմա արզ
ու պէեան իլէ, իշ պու իսթիֆայի քէմ-
թէրանէմին գապուլինէ միւսաատէ պուլ-
լուլմասընը ընճա իտէրիմ:

1867 Յունիս 9.

Կ. Յ. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

— Նասը քի սէօյլէմիշիկ տիր, մագ-
թօր Գալու ստեան տախի ալիի էֆքեար
վէ գալիտէյն խըտմէթ իթմէքտէ օլուպ,
վէ ալիի իթիգատտա պուլունտուզուն-
տան, եանի քրկիշ իտարէլէրինին Էսկի
եօլտա կիտիլէրի ատէթա վարնա չէք-
տիրմէսի հալ ու հէյնէթինտէ օլտուզու-
հալտէ, թարաֆըրպտան պու հուրա կի-
միշ օլան ուսուլ ու գաիտէ իսէ, պիզճէ
վաթօրլար հալ ու հէյնէթինտէ պուլու-
նաճաղընտան, վէ պու եէնի մէպտէյն
միւրաճաթ օլունմատըգճա, քրկիշին
հալինին Էվլէլէրինտէն իլի օլաճաղը շէօյ-
լէ տուրտուն, Էվլէլէրինտէն տախի գի-
եատէ ֆէնա օլաճաղը շիւրհէսիգ օլտու-
զունտան, պիզիմէ պէրապէր պու կիւն
եալընըզ հոգաբարձուլուզունտան իսթի-
ֆա իթմիշ տիր:

Կէրշի, պիզիմ պու իսթիֆամըզ, իւ-
զէրիմիզ րադպէթլու ընֆիլէրիմիզին
սիթէմլէրինի տալէթ իտէճէք տիր, լա-
քին, քէմալի հիւրմէթլէ աֆիլարընը տի-
լէյէրէք խապէր վէրիլիք քի, պիզիմ նի-
լէթիմիզ պաշգա պիր շէյն օլմաեքպ, ան-

ճագ միլէթին խայրընը տիւշիւնմէքէ
քէնտի էֆքեարլարընա, վէ Էֆքեար սէր-
պէսիյէթինէ ըիպէպ իթմէք տիր,
մատտէ չու եա պու գաթըն խըտմէթին-
աէ տէյիլ, իլա պիլալէկեանճա գուհու-
րա կէլէճէք խայր ու մէնֆաթտա տըր-
վէ իբի պիր պիրինէ տապան տապանա
զըտտ մէպտէյն խըտմէթ իտէնլէրին իսէ,
պիրլիքսէ իմթիգաճ իտիպ իշ կէօրմէսի
իհթիմալտէն տէյիլ տիր:

— Տիւնքի Մանզուլմէմիզտէքի Հինճք
գարիյէսի պահսընըն սօն ճիւլէլէրինտէ
« ճինայէթ գուեուսունա տիւշէն» տէ-
նիլէճէք եէրտէ, թասհիհ իտիճիլէրիմի-
զին քէմալի տիգգաթընտան նաշի, « ճի-
նայէթ խուսուսունա տիւշէն» օլմուշ
տուր վէ Էսէֆիտէրէք մագուր տիրլիք
քիպէօյլէ սէհվ ու զալաթլար հէրնիւս-
լէմիզտէ Էքսիքսիգ կէօրիւլմէմէսինէ մու-
վաֆֆագ օլաւմաթընը տըր:

Ի Լ Ա Ն Ա Յ

Էսհամը Ումուլիյէնին 33 լերալըք
ճինսինտէն 206,341 . 232,949 . 272,677.
վէ 344,779 նիւմէրօլու տէօրթ գըթա
զայ օլմուշ իտուկինտէն, մէզ քիւր նիւ-
մէրօլու Էսհամը Ումուլիյէ քեաղըթա-
լը հէր քիսին էլինէ կէշէրսէ, ալըպ աթ-
մաւմար վայ իտէն թարաֆընտան իսթար
օլունուր:

Սամաթեաա Գիրիշի Ալի

Պէեազ ճէտիտ մահալէօի:

Արնավուտ քէօյիւնտէ Այիօս Ռոֆթիօս
մահէլէսինտէ վագը տէրունինտէ պիր գը-
թա պաղչէ, ագար սու վէ լէվագիմաթը
սայիրէ օլտուզու հալտէ, նէզարէթի զայէթ
կիւզէլ պիր պապ քեարկիր խանէ:

Նինէ մէզքիւր մահէլէտէ տէնիգ գըրընա
եազըն իբի պապ քեարկիր մաղազա քիրապէ
վէրիլէճէլէր տիր, թալէպի օլան զէվաթըն
տահա գիեատէ մալիւմաթ ալմագ իշին Գա-
լաթաա Գուրշուն խանտա Ն. 16, Մ.
Սթամաթի Ս. Բրօգօեա միւրաճաթ իթմէ-
լէրի իլան գըլընըր:

19

Պէյ-օլուտա Գալիտէնու-գուլուզու
եանընտա թարապաշը ճատտէսինտէ
վագը 195 նիւմէրօլու քէնտի խանէնինտէ
մագթօր Գալու ստեան Բէնշ չէմպիհ կիւն-
լէրի սաաթ իբիտէն մագուզա գաւար
ֆուգարաեա խայրաթ պագաճագ օլուպ
վէ սայիր խաթալար իշին տախի, ճիւմա
լիթէսի կիւնլէրի սապահտան ախաւմա
գտտար, վէ սայիր կիւնլէր սապահալարը
վէ ախաւմարը հազըր պուլունաճագ տըր:

ՍԱՀԻԳ ՂԱԶԷԹԱ

ԿԱՐԱՊԵՏ Ե. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

ԼԷՂԱՆՔ ՇԷՐԱԼԵՂ ԹԱԳԱՆԷԹԱՆՔ
ԳԵՌ-ՕՂԱՆՔԱՆ ԵՐԵՎԱՆ, ԵՐԵՎԱՆԻ ԲԵՐԴԱՐԱՆ
ՓԵՐՏԱՐԱՆԻ ՇԷՐԱԼԵՂԻ ՆԱԽԵՐԵՐԸ 187